

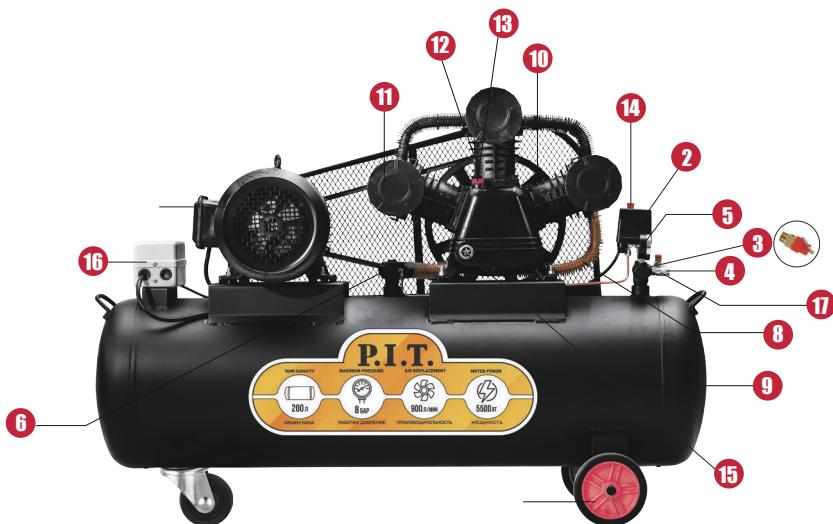


# AIR COMPRESSOR

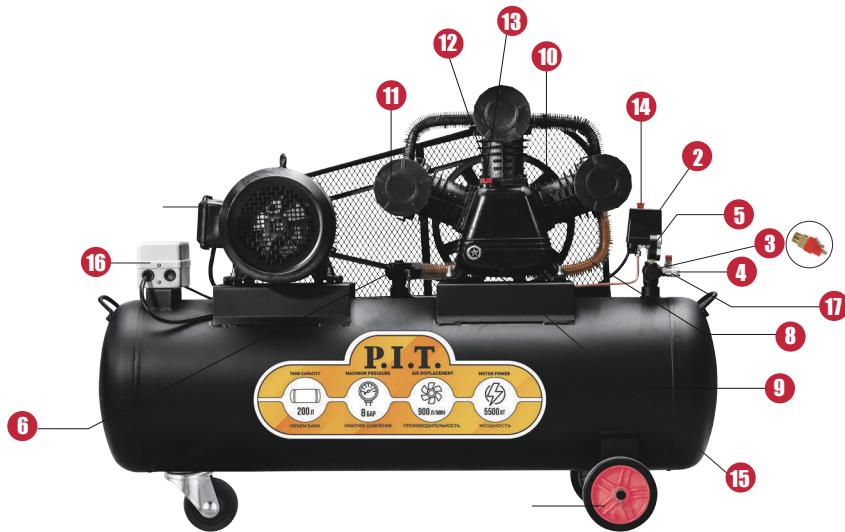
**Powerful  
Efficient**

Please read the instruction manual carefully before use!  
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!



**ВНИМАНИЕ!**

Перед первым запуском компрессора  
залейте масло и замените  
транспортировочную заглушку  
маслозаливной горловины на сапун,  
поставляемый в комплекте.

**ATTENTION!**

Before starting the compressor for the first time fill with oil and change shipping cap oil filler neck on the breather, supplied in the kit.

## English

### Safety notes

### General power tool safety warnings



**WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### Electrical safety

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock..
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ **Use personal protective equipment.** **Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach.** **Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly.** **Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- ▶ **A good knowledge of power tools resulting from frequent use should not lead to overconfidence and neglect of power tool safety.** One careless action in a split second can result in serious injury.
- ▶ **ATTENTION!** If an interruption occurs in the operation of the power tool due to a complete or partial loss of power or damage to the power control circuit, set the switch to the Off position, making sure it is not locked (if equipped). Unplug the mains plug or disconnect the removable battery. This prevents an uncontrolled restart.

- Qualified personnel in accordance with this manual means persons who are familiar with the adjustment, installation, commissioning and maintenance of power tools.
- Only persons over 18 years of age who have read the technical description, operating instructions and safety rules are allowed to work with power tools.
- The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of life experience or knowledge, unless they have been supervised or instructed in the use of power tools by a person responsible for their safety.

## Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Keep handles and gripping surfaces dry and clean and free of oil or grease.** Slippery handles and gripping surfaces impede safe handling of the tool and prevent reliable control in unexpected situations.
- **The appliance is not intended for use**

by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, unless they are supervised or instructed to use the appliance by a person responsible for their safety.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## Safety instruction of air compressor

Compressed air is a source of great energy and therefore potentially dangerous. To avoid accidents:

- Do not direct the compressed air jet at people, animals or your own body;
- Do not put your hands under the fittings or the tool in order to check the presence of air flow;
- Do not carry out any work on repairing the product or replacing failed parts without disconnecting it from the mains and without fully depressurizing the cylinder;
- Do not use damaged hoses or replacement tools that allow air leakage;
- Be careful! With a sharp expansion, the air cools to sub-zero temperatures - you can both harm yourself and damage the objects around you and the product itself.
- This product is designed to compress air only. Do not use it to compress other working fluids (gases, liquids).
- Before starting work, inspect and visually check the product and the power cord for possible damage, the moving parts of the product for their functioning.
- When disconnecting the product from the mains, always turn off the product with the switch first. Do not turn off the compressor by simply unplugging it from the socket: the pressure in the discharge line will not be released and the next time it is connected to the mains, this will cause the compressor to start working "under load".
- Always remove the plug from the mains socket after finishing work.
- In case of damage to parts of the product (especially the cylinder), do not carry out repair (welding, mechanical) work on them yourself. Contact the service center.
- Do not transport the compressor with a

pressure vessel.

- Individual parts of the product get hot during operation and touching them may cause burns.
- Use only grounded electrical outlets when connecting the product to the mains power supply to avoid electric shock.
- During operation, the product automatically turns on and off when the set pressure values are reached. In the event of an unexpected loss of voltage and its subsequent recovery, the compressor resumes operation automatically.
- The use of the product in industrial and industrial volumes, in conditions of high intensity of work and super heavy loads, reduces its service life.

## Product description and specifications



**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Intended use

The electric belt oil air compressor is designed to generate, store and supply compressed air for use in units that use the energy of compressed air (spray guns, pneumatic wrenches, tire inflation devices and other pneumatic tools).

### Product features

The numbering of the components shown refers to the representation of the power tool on the graphic pages.

1. Electric motor
2. Pressure relay
3. Safety valve
4. Outlet fitting
5. Manometer
6. Back valve
7. Transportation wheels
8. Air duct
9. Air tank (receiver)
10. Protective cover
11. Air filter
12. Oil breather
13. Oil filler cap
14. Switch
15. Oil level indicator
16. Magnetic starter
17. Pressure regulator

### Technical data

| Model              | PAC200-C   |
|--------------------|------------|
| Rated power        | 5500 W     |
| Receiver volume    | 200 L      |
| Output             | 1030 L/min |
| Operating pressure | 8 bar      |
| Weight             | 150 kg     |

### Contents of delivery

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Air compressor     | 1pc   |
| Air filter         | 3 pcs |
| Oil breather       | 1 pc  |
| Wheels             | 1 set |
| Universal wheel    | 2 pcs |
| Instruction manual | 1pc   |

### Note

Technical errors and typographical errors may be made in the text and numerical designations of the instructions.

Since the product is constantly being improved, P.I.T. reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

### Assembly

- During any operations with the product (assembly / disassembly, maintenance, oil filling, connecting / disconnecting hoses), make sure that the product is turned off and disconnected from the mains.

### Recommendations for use

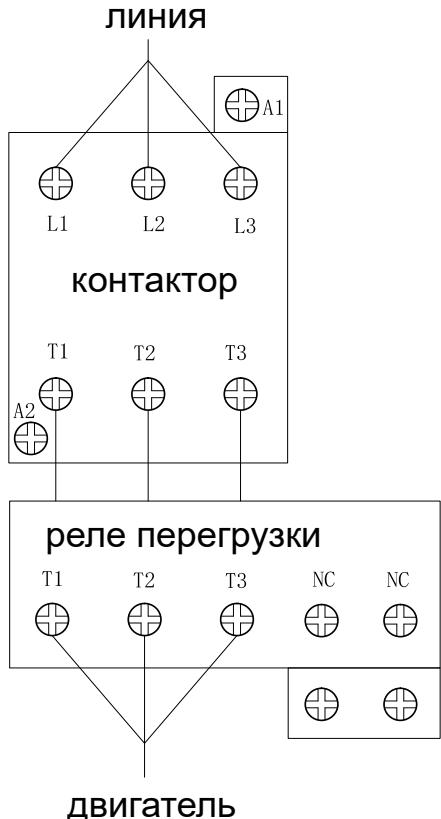
The product must be on a strictly horizontal, stable surface: this is a guarantee of its correct operation and good lubrication of all its parts.

Do not fix the product tightly to the floor, otherwise it will prevent its normal vibration during operation.

**Attention!** The compressor has been designed to operate with only one electrical supply voltage.

The connection must be made by a qualified electrician. Before connecting, make sure that the electrical supply network for connecting the compressor has the parameters corresponding to the technical data of the compressor in terms of voltage (380 V), current frequency (50 Hz), number of phases (3), and is equipped with a ground wire with a ground loop. Operation of the compressor without grounding is prohibited. The allowable voltage fluctuation is ±5% of the nominal value.

| Model         | PAC200-C     |
|---------------|--------------|
| Rated voltage | 380 V~/50 Hz |



It is forbidden to connect the compressor to a household power supply or connect it through extension cords if there is a voltage drop in the section from the power source to the place of load application by more than 5% of the nominal voltage.

**Attention!** After switching on, check the direction of rotation of the pulley. On the belt cover there is a designation of the direction of rotation of the belt. If the direction of rotation is incorrect, it is necessary to swap two phase conductors at the point of connection to the mains. Before using the product for the first time, to ensure good distribution of the lubricant, turn on the compressor, open the tap and let it run for 5-8 minutes.

**Attention!** If necessary, in order to avoid unwanted damage, before the first start of the compressor, it is necessary to replace the plug on the crankcase cover with a special plug (breather) supplied in the kit.

**Attention!** Before the first start, check the in-

stallation of the air filter.

## Preparation for work

**The product is supplied without oil.**

Filling the product with oil:

- Check for oil in the crankcase. The oil level is monitored using an indicator. If the oil level is sufficient (in the middle of the indicator), do not add oil.
- At the first start-up after purchase: Fill in oil of the appropriate type (see below), viscosity and check the oil level;
- On subsequent starts: if the oil level is insufficient, add oil corresponding to the grade already filled;

**Note!** To avoid engine damage, never mix different brands of oil.

- Prepare special oil for compressors;
- Unscrew the oil filler cap;
- Fill in an oil volume approximately equal to that specified in the technical data. Check the oil level. Normal is the level in the middle of the indicator. Top up if necessary;
- Tighten the oil filler cap;

**Attention!** Operating the product with an oil level above the maximum mark and using the wrong type of oil may result in product failure. This fault is not covered under warranty.

- Place the product on a flat, horizontal surface. To ensure optimal air flow and cooling of the compressor, do not install it close to room walls and heaters at a distance of less than 60 cm.

## Connect the pneumatic tool hoses.

Thanks to the compressor design, you can connect two tools at the same time.

Before starting work, turn off the pressure supply by turning the pressure regulator.

## Get ready for work

- Check the oil level before each use (see above). Top up if necessary;
- Move children and animals away from the product at a distance of at least 3 meters;
- Make sure the hoses and tools are free of damage that could cause air leaks;
- Wear protective equipment when working with the connected tool (goggles, headphones, gloves, respirator).
- Check the tension of the belt. The deflection should be 10 - 15 mm when pressed in the middle between the pulleys;
- Make sure that the belt pulleys rotate freely with little force, and be careful and safe during this procedure.

## Method of operation

**Connect the product to the power source.**

- Before connecting the product to the power source, make sure that the switch is in the off position.
- In terms of electrical safety, this product corresponds to class I protection against electric shock, that is, it must be grounded (a grounding terminal is provided in the plug). If the plug does not fit your socket, do not change the plug. Instead, a qualified electrician must install a suitable socket.
- To turn on the product, turn the switch to the ON position (pull out the button).
- When the air pressure in the cylinder is lower than the switch setting value, the product will automatically turn on. When the switch pressure setting is reached, the engine will also automatically shut down. When the air accumulated in the cylinder is consumed and the pressure drops to a preset minimum value, the automatic device will start the engine again.
- In this mode, the compressor starts and stops automatically.

**Note!** The maximum and minimum pressure are preset at the factory. Self-regulating pressure can cause product failure. If you find that the threshold pressure value is adjusted by itself, you will be denied the warranty. If necessary, additional adjustments can be made by experts in the service center.

- In order to protect the product and the operator from pressure increase when the pressure switch fails, when the set pressure in the cylinder is exceeded, the safety valve is used as a safety valve, and the safety valve will release the excess pressure.
- To apply pressure to the tool, unscrew the pressure regulator and set the desired working pressure, and monitor it on the pressure gauge.

**Note!** The compressor has two outlet fittings equipped with pressure gauges.

The pressure in the receiver is shown by the pressure gauge on the right, while the pressure gauge on the left shows the outlet pressure, which you can adjust with the reducer. The right fitting delivers compressed air with the maximum working pressure in the receiver, and the left fitting delivers compressed air with the working pressure set using the regulator.

- Air will automatically flow to the tool connected to the quick release connector.
- The operating pressure at the outlet can

be changed directly during the operation of the regulator.

**Note!** When working with two tools at the same time, remember that the pressures in both tools will be the same, and the air flow will be distributed inversely proportional to the ratio of the flow cross-sections of the tools (or outlet fittings in the case of air flow control with a valve) with an increase in the air flow through the fitting, the air flow through the fitting will decrease and vice versa.

**If it is necessary to change the working tool connected:**

- Close the tap to the "herringbone" type fitting, loosen the clamp (if installed), change the tool hoses, tighten the clamp again and open the tap, setting the required air flow;
- To the quick connector, simply disconnect the tool you no longer need and connect the needed one.
- Your product is equipped with a thermal motor protection. In case of overheating, the automatics will cut off the power supply to the electric motor and the compressor will stop.
- **When the temperature returns to normal, the compressor will turn on automatically.**
- Also, a thermal relay is installed on your product, which protects the product from overloads and in the event of a thermal fuse failure. When the protection is activated, reset the relay by pressing the button.

**Note!** When working at the same time two tools to remember that the air flow will be inversely proportional the ratio of the passage sections of the tool cops

- If you need to change the working tool connected to the quick-release fitting - just disconnect the tool you no longer need and connect the one you need.

To stop the product at the end of work, as well as when leaving it unattended for a long time, turn it off as follows:

**Attention!** Regardless of the fact that this compressor is equipped with an overheating protection system, the compressor motor is designed for intermittent operation, continuous operation should not exceed 15 minutes, then the compressor needs time to cool down.

- Also installed on your product thermal relay protecting the product overload and failure thermal fuse. When triggeredcock the relay by pressing the buttonku.

**Note!** To avoid damage or premature exit of the product from building (especially in more frequent cases self-switching off) before turning on again start it, find out the cause of the operation protection.

► When the compressor stops (automatically or forcibly chatel) compressed air in the area from cylinder to switch reset (depending on model) via safety valve located female under the switch. This helped-reduce the load on the motor at the next start.

Do not start the compressor immediately after it has been turned off. First the rain the total pressure drop in the section to the switch (if this function is realcalled).

To stop the product at the end of work you, as well as when leaving it for a long time unsupervised time, turn it off as follows in a simple way:

- Move the switch to position "Off" (drown the button);
- Wait for the air to bleed from safety valve under switch (if this function is realcalled). After turning off, you must hear a short - about 0.5 s hissing of bled air);
- Remove the plug from the socket;
- Pull the safety ring valve to bleed all the compressed air (if there is no function automatic bleed and for security guarantees).

## Maintenance and service

### Maintenance and cleaning

- Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.
- To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.
- Regularly (before each use) check the belt tension according to section

Preparation for work. In case of loosening of the tension, loosen the motor mounting bolts and ensure its movement required belt tension.

Remember: insufficient tension leads to a decrease in the performance of the product, and excessive - to premature wear of the drive elements

Note! Before fixing the engine after adjustment, ensure that the belt drive pulleys are in the same plane.

► Condensation accumulates in the cylinder when the compressor is running (because there is always water vapor in the air). Regularly (at least once a week if you use

the product daily) drain the condensate from the cylinder. This will help to avoid corrosion of the cylinder and extend the life of the product.

### To drain condensate:

- Turn off the compressor
- Reduce the pressure in the receiver using the safety valve
- Place a container under the cream valve to collect condensate
- Open the valve cock and drain the condensate
- Close the faucet

### Dispose of the collected condensate in accordance with environmental regulations.

- Regularly (depending on the air pollution in the working room, but at least every 100 hours of operation) check the condition of the air filter. Rinse with water or replace if necessary. Remember: a dirty filter leads to a decrease in compressor efficiency, its overload, overheating and premature wear of its components.
- After the first 5 hours of operation of the product, check the tightness of the bolts and screws. Tighten the bolts if necessary.
- Each time before switching on the product, check the operation of the safety valve - the valve spool may lose mobility due to accumulated dirt or "sticking". To do this, pull the safety valve ring and make sure that the spool moves freely.
- Clean all external surfaces daily to remove dust and dirt to improve cooling. As a cleaning material, only cotton and linen rags should be used.
- Change the oil after the first 10 hours of operation. Thereafter, change the oil every 500 hours.

### To change the oil:

- Prepare a container for receiving used oil;
  - Install the product on a horizontal surface;
  - Place the prepared container under the oil drain hole;
  - Unscrew the plug under the oil level indicator;
  - Let the oil drain completely;
  - Note! When draining, we recommend tilting the product by lifting the back.
  - Screw the plug tightly back;
  - Fill the crankcase with new oil in accordance with the section preparing for work.
- Check the condition of the oil regularly. If you notice that the color of the oil has changed (a whitish tint indicates the presence of water; darkening of the oil means it is overheated) -

change the oil immediately.

#### Never mix different brands of oils.

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by P.I.T. or by an after-sales service centre that is authorised to repair P.I.T. power tools.

#### Service

- Have your power tool repaired only by qualified personnel and only with original replacement parts. This ensures the safety of the power tool.

The list of authorized service centers can be viewed on the official website of P.I.T. by the link: <https://pitools.ru/services/>

#### Storage and transportation

Store the instrument in closed rooms with natural ventilation in a package at an air temperature from 0 ° C to + 50 ° C and an air humidity of no more than 80%.

Products can be transported by any type of closed transport in the manufacturer's packaging or without it, while preserving the product from mechanical damage, atmospheric precipitation. Remove the exchange tool from the power tool before transporting it.

#### Dispose of waste



Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

#### Product serial number interpretation

|     |              |      |       |                   |
|-----|--------------|------|-------|-------------------|
| No. | 00000        | 00   | 00    | 000000            |
|     | Product Code | Year | Month | Quantity of order |

The first and second digits of the product serial number from left to right

Year of production, the third and fourth digits indicate the month of production, the

The fifth and sixth digits indicate the production day.

#### TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.
2. It is required to provide a valid and legal

document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided.

Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates and warranty cards to prove the date of purchase.
2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)
3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);
4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.
5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.
6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);
7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

- (1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.
- (2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.
- (3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.
- (4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.
- (5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.
- (6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.
- (7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

- 1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;
- 2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings Wait.

The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

## Русский

### Указания по технике безопасности

### Общие указания по технике безопасности для электроинструментов



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

#### Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

#### Безопасность рабочего места

- ▶ Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- ▶ Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и постоянных лиц. Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

#### Электробезопасность

- ▶ Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- ▶ Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления,

кухонными плитами и холодильниками. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.

- ▶ Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- ▶ Не разрешается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спущенный шнур повышает риск поражения электротоком.
- ▶ При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- ▶ Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

#### Безопасность людей

- ▶ Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, – в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента.

- Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента.** Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- **Не принимайте неестественное положение корпуса тела.** Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- **Носите подходящую рабочую одежду.** Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- **При наличии возможности установки пылеотсыпающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылеотсоса может снизить опасность, созданную пылью.
- **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съемный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
- **Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подразумевает лиц, которые знакомы**

с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатацию обслуживанием электроинструмента.

- К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.
- Изделие не предназначено для использования лицами(включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.

### **Применение электроинструмента и обращение с ним**

- **Не перегружайте электроинструмент.** Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- **До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте.** Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- **Тщательно ухаживайте за электроинструментом.** Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использова-

ния электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.

- **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- **Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.**
- **Применяйте электроинструмент, при надлежаности, рабочие инструменты и т.п.** В соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

### **Безопасное использование воздушного компрессора**

**Сжатый воздух – источник большой энергии и потому потенциально опасен.**

**Во избежание несчастных случаев:**

- Не направляйте струю скатого воздуха на людей, животных или на собственное тело;
- Не подставляйте руки под штуцера или инструмент с целью проверки наличия потока воздуха;
- Не производите никаких работ по ремонту изделия или замене вышедших из строя частей, не отключив его от сети и не стравив

**ПОЛНОСТЬЮ давление из баллона;**

- Не используйте поврежденные шланги или сменный инструмент, допускающие утечку воздуха;

- Будьте осторожны! При резком расширении воздух охлаждается до минусовых температур – вы можете как причинить вред себе, так и повредить окружающие вас предметы и само изделие.
- Данное изделие предназначено для сжатия только воздуха. Не используйте его для сжатия других рабочих тел (газов, жидкостей).
- Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте изделие и сетевой шнур на возможные повреждения, подвижные части изделия на их функционирование.
- При отключении изделия от электрической сети обязательно сначала выключите изделие выключателем. Не выключайте компрессор, просто вынимая вилку из розетки: давление в нагнетающей магистрали не справляется и при следующем подключении к электросети это вызовет пуск компрессора в работу «под нагрузкой».
- Всегда вынимайте вилку из сетевой розетки после окончания работы.
- В случае повреждения частей изделия (особенно баллона) не производите самостоятельно ремонтных (сварочных, механических) работ над ними. Обратитесь в сервисный центр.
- Не транспортируйте компрессор с ресивером под давлением.
- Отдельные узлы изделия во время работы нагреваются и прикосновение к ним может вызвать ожог.
- При подключении изделия в сеть электропитания используйте только розетки с заземлением – это поможет избежать электрического удара.
- Во время работы изделие автоматически включается и выключается при достижении установленных значений давления. При неожиданном пропадании напряжения и его последующем восстановлении компрессор возобновляет работу автоматически.
- Применение изделия в индустриальных и промышленных объемах, в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок, снижает срок его службы.

### **Описание продукта и услуг**

**Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.**  
Упущения в отношении указаний и



инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Пожалуйста, откройте раскладную страницу с иллюстрациями электроинструмента и оставляйте ее открытой, пока Вы изучаете руководство по эксплуатации.

### **Применение по назначению**

Компрессор воздушный электрический ременной масляный предназначен для выработки, хранения и подачи сжатого воздуха для применения в агрегатах, использующих энергию сжатого воздуха (краскопульты, пневматические гайковерты, устройства подкачки шин и прочий пневмоинструмент).

### **Изображенные составные части**

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

1. Электродвигатель
2. Реле давления
3. Предохранительный клапан
4. Выходной штуцер
5. Манометр
6. Обратный клапан
7. Транспортировочные колеса
8. Воздухопровод
9. Воздушный бак(ресивер)
10. Защитный кожух
11. Воздушный фильтр
12. Сапун масляный
13. Пробка маслозаливной горловины
14. Выключатель
15. Индикатор уровня масла
16. Магнитный пускател
17. Регулятор давления

### **Технические характеристики**

| Модель                            | PAC200-C      |
|-----------------------------------|---------------|
| Напряжение                        | 380 В / 50 Гц |
| Номинальная потребляемая мощность | 5500 Вт       |
| Объем ресивера                    | 200 л         |
| Производительность                | 1030 л/мин    |
| Рабочее давление                  | 8 бар         |
| Вес                               | 150 кг        |

### **Комплект поставки**

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Воздушный компрессор        | 1 шт       |
| Воздушный фильтр            | 3 шт       |
| Масляный сапун              | 1 шт       |
| Колеса                      | 1 комплект |
| Универсальное колесо        | 2 шт       |
| Руководство по эксплуатации | 1 шт       |

### **Примечание**

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Так как инструмент P.I.T. постоянно совершенствуется, компания оставляет за собой право вносить изменения в указанные здесь технические характеристики и комплектацию без предварительного уведомления.

### **Сборка**

- При любых операциях с изделием (сборка/разборка, техническое обслуживание, заправка маслом, подключение/отключение шлангов) убедитесь, что изделие выключено и отключено от сети.

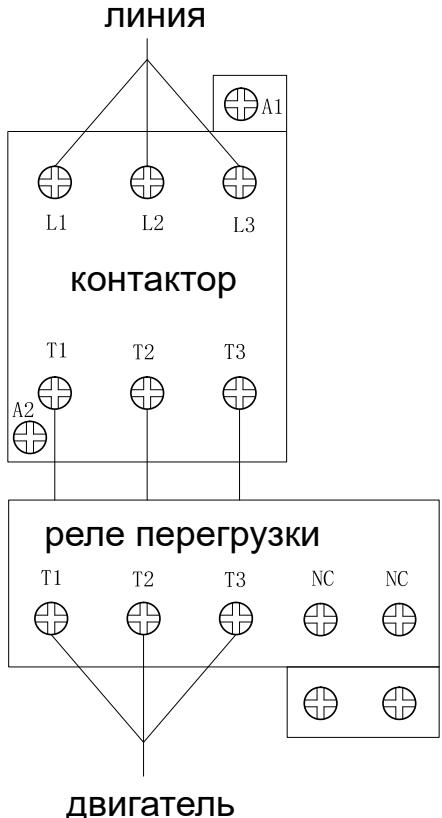
### **Рекомендации по эксплуатации**

Изделие должно находиться на строго горизонтальной устойчивой поверхности: это является гарантией его правильной работы и хорошей смазки всех его частей.

Не крепите изделие наглохо к полу, иначе это будет препятствовать его нормальной вибрации во время работы.

**Внимание!** Компрессор был разработан для работы только при одной величине электрического питающего напряжения.

Подключение должен осуществлять квалифицированный электрик. Перед подключением убедитесь, что электрическая питающая сеть для подключения компрессора имеет параметры соответствующие техническим данным компрессора по напряжению (380 В), частоте тока (50 Гц), числу фаз (3), и снабжена заземляющим проводом с контуром заземления. Эксплуатация компрессора без заземления запрещена. Допустимое колебание напряжения составляет ±5% от номинального значения.



**Запрещается** подключать компрессор к бытовой электросети или подключать через удлинители, если при этом происходит падение напряжения на участке от источника питания до места приложения нагрузки более чем на 5% от номинального.

**Внимание!** После включения проверьте направление вращения шкива. На кожухе ремня присутствует обозначение направления вращения ремня. При неверном направлении вращения – необходимо поменять местами два фазных провода в точке подключения к электросети.

Перед первым использованием изделия, для обеспечения хорошего распределения смазки, включите компрессор, откройте кран и дайте поработать 5 – 8 минут.

**ВНИМАНИЕ!** При необходимости, для того чтобы избежать нежелательной поломки, перед первым запуском компрессора необходимо заменить заглушку на крышке картера на специальную пробку (сапун),

поставляемую в комплекте.

**Внимание!** Перед первым запуском проверьте установку воздушного фильтра.

## Подготовка к работе

**Изделие поставляется без масла.**

Заправка изделия маслом:

- ▶ Проверьте наличие масла в картере. Уровень масла контролируется с помощью индикатора. Если уровень масла достаточен (посередине индикатора), доливать масло не следует.
- ▶ При первом после покупки запуске: Залейте масло соответствующего типа (см. ниже), вязкости и проверьте уровень масла;
- ▶ При последующих запусках: если уровень масла недостаточен, долейте масло, соответствующее по марке уже залитому;

**Примечание!** Во избежание повреждения двигателя никогда не смешивайте различные марки масла.

- ▶ Приготовьте специальное масло для компрессоров;
- ▶ Открутите пробку маслозаливной горловины;
- ▶ Залейте объем масла, приблизительно соответствующий указанному в технических данных. Проверьте уровень масла. Нормальным является уровень посередине индикатора. При необходимости долейте;
- ▶ Закрутите пробку маслозаливной горловины;

**ВНИМАНИЕ!** Эксплуатация изделия с уровнем масла выше отметки максимума и с применением масла не соответствующего типа может привести к выходу изделия из строя. Данная неисправность условиями гарантии не поддерживается

- ▶ Установите изделие на ровной горизонтальной поверхности. Для гарантии оптимального притока воздуха и охлаждения компрессора не устанавливайте его вблизи стен помещения и отопительных приборов на расстоянии менее чем 60 см.

## Подключите шланги пневмоинструмента.

Благодаря конструкции компрессора, Вы можете подключать одновременно два инструмента.

Перед началом работы отключите подачу давления, закрутив регулятор давления.

## Подготовьтесь к работе

- ▶ Перед каждым использованием проверьте уровень масла (см. выше). При необходимости долейте его;
- ▶ Удалите детей и животных от изделия на расстояние не менее 3 метров;
- ▶ Убедитесь в отсутствии у шлангов и инструмента повреждений, которые могут допускать утечки воздуха;
- ▶ Наденьте средства защиты при работе с подключенным инструментом (очки, наушники, рукавицы, респиратор).
- ▶ Проверьте натяжение ремня. Прогиб должен быть 10 – 15 мм при нажатии посередине между шкивами;
- ▶ Убедитесь, что шкивы ременной передачи свободно вращаются приложении небольшого усилия. Будьте внимательны, соблюдайте безопасность во время этой процедуры.

## Порядок работы

### Подключите изделие к электрической сети.

- ▶ Перед подключением изделия к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.
- ▶ По электробезопасности изделие соответствует I классу защиты от поражения электрическим током, т.е. должно быть заземлено (для этого в вилке предусмотрены заземляющие контакты). Запрещается переделывать вилку, если она не подходит к Вашей розетке. Вместо этого квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку.
- ▶ Для включения изделия переведите выключатель в положение «On» (вытяните кнопку).
- ▶ При давлении воздуха в баллоне ниже уставки выключателя, изделие включится в работу автоматически. По достижении уставки давления выключателя двигатель также автоматически отключается. Когда по мере расходования запасенного в баллоне воздуха давление снизится до предустановленного минимума, автоматика снова запустит двигатель.
- ▶ Пуск и остановка компрессора в этом режиме осуществляются полностью автоматически.

**Примечание!** Максимальное и минимальное давления являются предустановленными на заводе-изготовителе. Самостоятель-

ная регулировка давления может привести к выходу изделия из строя. При выявлении случаев самостоятельной регулировки пороговых значений давлений Вам будет отказано в гарантии. При необходимости, дополнительная регулировка может быть выполнена специалистами сервисного центра.

- ▶ Для защиты изделия и оператора от повышенного давления в случае выхода из строя реле давления служит предохранительный клапан при превышении установленного значения давления в баллоне предохранительный клапан сработает излишek.
- ▶ Для подачи давления к инструменту открутите регулятор давления и установите необходимое рабочее давление, контролируя его по манометрам.

**Примечание!** Компрессор имеет два выходных штуцера оснащённых манометрами.

Давление в ресивере показывает манометр расположенный справа, в то время как манометр находящийся слева, показывает давление на выходе, которое Вы можете регулировать с помощью редуктора. Правый штуцер выдаёт сжатый воздух с максимальным рабочим давлением в ресивере, а левый штуцер выдаёт сжатый воздух с рабочим давлением, установленным с помощью регулятора.

- ▶ К инструменту, подключенному к быстросъёмному штуцеру, воздух поступит автоматически.
- ▶ Рабочее давление на выходе может изменяться непосредственно в процессе работы регулятором.

**Примечание!** При работе одновременно двумя инструментами следует помнить, что расход воздуха будет распределяться обратно пропорционально соотношению проходных сечений инструментов

- ▶ При необходимости смены рабочего инструмента, подключенного к быстросъёмному штуцеру – просто отсоедините ненужный более инструмент и подсоедините необходимый.

На Вашем изделии установлена тепловая защита электродвигателя. При перегреве автоматика отключит подачу питания к электродвигателю и компрессор остановится.

**При возвращении температуры к норме компрессор включится автоматически.**

**Внимание!** Независимо от того что данный

компрессор снабжён системой защиты от перегрева, двигатель компрессора рассчитан на периодичную эксплуатацию, непрерывная работа не должна превышать 15-ти минут, затем компрессору необходимо время чтобы остыть.

- Также на Вашем изделии установлено тепловое реле, защищающее изделие от перегрузок и при выходе из строя термопредохранителя. При срабатывании защиты взведите реле, нажав кнопку.

**Примечание!** Во избежание поломок или преждевременного выхода изделия из строя (особенно при участившихся случаях самовыключения), прежде чем снова включать его, выясните причину срабатывания защиты.

- При остановке компрессора (автоматически или принудительно выключателем) сжатый воздух на участке от цилиндра до выключателя может сбрасываться (зависит от модели) через предохранительный клапан, расположенный под выключателем. Это помогает снизить нагрузку на электродвигатель при последующем пуске.

Не запускайте компрессор в работу сразу же после его выключения. Сначала дождитесь полного падения давления на участке до выключателя (если эта функция реализована).

Для остановки изделия по окончании работы, а также при оставлении его на долгое время без надзора, отключите его следующим образом:

- Переведите выключатель в положение «Off» (утолите кнопку);
- Дождитесь стравливания воздуха из предохранительного клапана под выключателем (если эта функция реализована). После выключения Вы должны услышать короткое – порядка 0.5 с – шипение стравливаемого воздуха);
- Выньте вилку из розетки;
- Потяните кольцо предохранительного клапана, чтобы стравить весь сжатый воздух (в случае отсутствия функции автоматического стравливания и для гарантии безопасности).

## Техобслуживание и сервис

- Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.
- Для обеспечения качественной и без-

опасной работы содержите электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.

- Регулярно (перед каждым использованием) проверяйте натяжение ремня согласно разделу

Подготовка к работе. В случае ослабления натяжения отпустите болты крепления электродвигателя и его перемещением обеспечьте требуемое натяжение ремня. Помните: недостаточное натяжение приводит к снижению производительности изделия,

а чрезмерное – к преждевременному износу элементов привода

**Примечание!** Перед фиксацией двигателя после регулировки обесцветите нахождение шкивов ременного привода в одной плоскости.

- При работе компрессора в баллоне скапливается конденсат (поскольку в воздухе всегда присутствуют водяные пары). Регулярно (минимум раз в неделю, если Вы используете изделие ежедневно) сливайте из баллона конденсат. Это поможет избежать коррозии баллона и продлить срок эксплуатации изделия.

### Для слива конденсата:

- Выключите компрессор
- Снизьте давление в ресивере при помощи предохранительного клапана
- Подставьте под сливочный клапан емкость для сбора конденсата
- Откройте кран клапана и слейте конденсат
- Закройте кран

### Утилизируйте собранный конденсат согласно правилам охраны окружающей среды.

- Регулярно (в зависимости от загрязненности воздуха в рабочем помещении, но не реже, чем через каждые 100 часов работы) проверяйте состояние воздушного фильтра. При необходимости промойте в воде или замените его. Помните: грязный фильтр приводит к снижению КПД компрессора, его перегрузке, перегреву и преждевременному износу его узлов.
- После первых 5 часов работы изделия проверьте затяжку болтов и винтов. При необходимости подтяните болты.
- Каждый раз перед включением изделия проверяйте работоспособность предохранительного клапана – золотник клапана может потерять подвижность

вследствие накопившейся грязи или «прикипания». Для этого потяните за кольцо предохранительного клапана и убедитесь в свободном перемещении золотника.

- Ежедневно очищайте все наружные поверхности от пыли и загрязнений для улучшения охлаждения. В качестве обтирочного материала следует применять только хлопчатобумажную и льняную ветошь.
- Замените масло через первые 10 часов работы. В дальнейшем заменяйте масло через каждые 500 часов.

#### Для замены масла:

- Приготовьте емкость для приема отработанного масла;
- Установите изделие на горизонтальную поверхность;
- Подставьте приготовленную емкость под отверстие слива масла;
- Выкрутите пробку под индикатором уровня масла;
- Дайте маслу полностью стечь;

Примечание! Рекомендуем при сливе наклонить изделие, приподняв заднюю часть.

- Плотно закрутите пробку обратно;
- Залейте в картер новое масло в соответствии с разделом подготовка к работе.

Регулярно проверяйте состояние масла. Если Вы заметили, что цвет масла изменился (белесоватый оттенок говорит о наличии воды; потемнение масла означает его перегрев) – немедленно замените масло.

Никогда не смешивайте различные марки масел.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию. В случае явной или предполагаемой неисправности обращайтесь на фирму P.I.T. или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов P.I.T.

#### Сервис

- Ремонт вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Список авторизованных сервисных центров можно посмотреть на официальном сайте P.I.T. по ссылке: <https://pitools.ru/services/>

#### Хранение и транспортировка

Храните инструмент в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°C до +50°C и влажности воздуха не более 80%.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков. Перед транспортировкой извлеките сменный инструмент из электроинструмента.

#### Утилизация



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.

Утилизируйте электроинструмент отдельно от год выпуска, следующие 2 цифры – месяц.

#### Расшифровка даты изготовления изделия

|     |       |    |    |        |
|-----|-------|----|----|--------|
| No. | 00000 | 00 | 00 | 000000 |
|-----|-------|----|----|--------|

Код продукта Год Месяц Номер в партии

Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры – месяц.

#### УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при

работе с электроинструментом.

3. В гарантыйный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантыйного свидетельства, гарантыйного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантыйный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантыйного свидетельства и гарантыйного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
- если гарантыйное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантойной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантыйный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур,

попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;
- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;
- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;
- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;
- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);
- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.
- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электро-

инструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определене-ние даты выпуска смотрите ранее в Руко-водстве пользователя).

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантиного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владе-лец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинстру-мента при проявлении признаков повы-шенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантиную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевремен-ной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.

- быстроизнашающиеся детали, напри-мер: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляю-щие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храпови-ки и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантиного срока является платной услугой.

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после со-гласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантином талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

**P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE**

Product Name \_\_\_\_\_

Product Serial Number Charger Serial Number 

Sale Date \_\_\_\_\_

Trade Organization Name \_\_\_\_\_

Place of seal

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

"The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance."

Buyer's Signature \_\_\_\_\_ Surname (legibly) \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

**ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.**

Наименование изделия\_\_\_\_\_

Серийный номер изделия 

М.П.

Серийный номер зарядного устройства 

Дата продажи «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации\_\_\_\_\_

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.

При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизованные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте [www.pitools.ru](http://www.pitools.ru)

**Внимание!**

При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

**Гарантия**

На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ Фамилия (разборчиво)  
во) \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

**P.I.T. WARRANTY CARD**

|   |  |                                  |
|---|--|----------------------------------|
| Name _____<br>Serial Number _____<br>Sale Date _____ 20 ____<br>Date of Receipt from Repair _____ 20 ____ | <b>P.I.T.</b><br><br>Name _____<br>Serial Number _____<br>Sale Date _____ 20 ____<br>(Filled out by a Seller)<br>WARRANTY REPAIR CARD<br>Date of Acceptance for Repair _____ 20 ____<br>Application for Repair _____<br>Customer _____<br>Phone (Address) _____<br>Cause of Application _____<br>Date of Receipt from Repair _____ 20 ____<br>The Tool is checked in my presence _____<br>(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature) | <b>Nº 1</b><br><br>Place of Seal |
| Name _____<br>Serial Number _____<br>Sale Date _____ 20 ____<br>Date of Receipt from Repair _____ 20 ____ | <b>P.I.T.</b><br><br>Name _____<br>Serial Number _____<br>Sale Date _____ 20 ____<br>(Filled out by a Seller)<br>WARRANTY REPAIR CARD<br>Date of Acceptance for Repair _____ 20 ____<br>Application for Repair _____<br>Customer _____<br>Phone (Address) _____<br>Cause of Application _____<br>Date of Receipt from Repair _____ 20 ____<br>The Tool is checked in my presence _____<br>(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature) | <b>Nº 2</b><br><br>Place of Seal |
| Name _____<br>Serial Number _____<br>Sale Date _____ 20 ____<br>Date of Receipt from Repair _____ 20 ____ | <b>P.I.T.</b><br><br>Name _____<br>Serial Number _____<br>Sale Date _____ 20 ____<br>(Filled out by a Seller)<br>WARRANTY REPAIR CARD<br>Date of Acceptance for Repair _____ 20 ____<br>Application for Repair _____<br>Customer _____<br>Phone (Address) _____<br>Cause of Application _____<br>Date of Receipt from Repair _____ 20 ____<br>The Tool is checked in my presence _____<br>(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature) | <b>Nº 3</b><br><br>Place of Seal |

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН Р.И.Т.

**P.I.T.****Талон № 1**

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись) \_\_\_\_\_

Место печати  
или штампаНаименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_**P.I.T.****Талон № 2**

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись) \_\_\_\_\_

Место печати  
или штампаНаименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_**P.I.T.****Талон № 3**

Наименование \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

(Заполняется продавцом)

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА

Дата приема ремонт \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Заявка на ремонт \_\_\_\_\_

Заказчик \_\_\_\_\_

Телефон (адрес) \_\_\_\_\_

Причина обращения \_\_\_\_\_

Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_

(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись) \_\_\_\_\_

Место печати  
или штампаНаименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
Дата получения от ремонта \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_



## Media account

pit\_global PIT Global YouTube PIT Global

bod@pit-tools.com www.pit-tools.com